

SEVERIN



CZ a SK

CZ

Rychlovarná konvice WK 3742

Vážený zákazníku

Před použitím spotřebiče si přečtěte pečlivě následující pokyny a uschovejte tento návod k použití pro budoucí použití. Spotřebič smí používat pouze osoby seznámené s tímto návodem.

Připojení k elektrické síti

Spotřebič by měl být připojen pouze k uzemněné zásuvce instalované v souladu s předpisy. Ujistěte se, že napájecí kabel odpovídá napětí vyznačenému na typovém štítku. Tento splňuje všechny závazné požadavky CE směrnice pro označování.

Seznámení

1. Víko nádoby na vodu
2. Páčka otevírání víka
3. Rukojeť

4. Vypínač s kontrolkou
5. Napájecí kabel se zástrčkou
6. Základna
7. Štítek s údaji (pod základnou)
8. Nádoba na vodu
9. Nalévací hubice s filtrem proti vodnímu kameni

Důležité bezpečnostní pokyny

Abyste se vyhnuli nebezpečí, je třeba dodržovat bezpečnostní předpisy a v případě poruchy je třeba provést opravy tohoto elektrického spotřebiče nebo jeho napájecího kabelu. Opravy musí provádět náš servis. Pokud jsou opravy potřeba, obraťte se prosím na náš zákaznický servis telefonicky nebo (viz příloha).

Před čištěním spotřebiče se ujistěte, že je odpojen od elektrické sítě a od zdroje napájení a je zcela vychladlý. Abyste předešli riziku vzniku elektrického úrazu elektrickým proudem, nečistěte konvici a základnu vodou a neponořujte do vody. Nečistěte pod tekoucí vodou. U spotřebiče se musí pravidelně odstraňovat vodní kámen, jakmile je viditelně vidět nános na nerezové i skleněné části. Nádobu čistěte vodou podle potřeby pomocí vlhkého hadříku. Při silném znečištění vápenatých usazenin spotřebiče hrozí nebezpečí rozstříku vody z výlevky. Podrobné informace o čištění spotřebiče můžete nalézt v části Čištění a péče.

Tento spotřebič mohou používat děti (minimálně 8 let) a osoby se sníženými schopnostmi fyzickými, smyslovými nebo duševními vadami za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo seznámeni s instrukcemi týkajícími se používání spotřebiče a plně chápou všechna nebezpečí a bezpečnostním opatřením s tím spojené. Děti si nesmí s přístrojem hrát – je to spotřebič. Dětem nesmí být dovoleno provádět čištění nebo údržba na spotřebiči pokud nejsou pod dohledem a starší 8 let.

Spotřebič a jeho napájecí kabel musí být uchovávan v dostatečné vzdálenosti od dětí mladším 8 let po celou dobu. Tento spotřebič je určen pro domácí nebo podobné účely. Použití, jako např. v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných podobných pracovních prostředích, při práci v zemědělském prostředí, u zákazníků v hotelech, motelů atd. a podobně, v ubytovacích zařízeních typu nocleh se snídaní prostředím.

Vnější povrchy se během používání zahřívají a zůstanou tak po určitou dobu zahřáté čas poté. Nenechávejte konvici bez dozoru během provozu. Používejte pouze čistou vodu při plnění nádoby na požadovanou úroveň a dodržujte přitom min. (0,2 l) a max. (0,5 l) označení na vodní nádrži ukazatele hladiny. Přehřívání nádoby může způsobit nebezpečí způsobené vroucí vodou vytlačením vody. Pozor také na nebezpečí opaření horkou párou vycházející páry. Proto, nedotýkejte se žádných částí spotřebiče, kromě rukojeti během používání.

Pozor! Během vaření a při nalévání, vylévání horké vody musí být víko být vždy zavřené. Konvice se smí používat pouze s víčkem a podstavcem, který je dodáván se spotřebičem.

Nikdy neodstraňujte vodní nádobu ze základny (ani ji nevyměňujte), pokud je spotřebič zapnutý. Pokud není nádoba na vodu na základně, ujistěte se, aby nemohla sklouznout po hladkém povrchu. Elektrické přípojky v základně musí být vždy chráněny proti stříkající vodě a přetékající kapalinou.

Pozor: Jakékoli nesprávné použití spotřebiče může způsobit vážné zranění osob. **Pozor:** Uchovávejte veškeré obalové materiály v dostatečné vzdálenosti od dětí - tyto materiály jsou potenciálním zdrojem nebezpečí, např. pro děti udušení.

Při každém použití spotřebiče je třeba hlavní tělo včetně napájecího kabelu jako i veškerá namontovaná přídatná zařízení důkladně zkontrolovat, zda nejsou poškozená. Pokud spotřebič např. spadl na tvrdý povrch, nebo pokud byla použita nadměrná síla k vytažení za napájecí kabel, nesmí se již používat: může dojít i k neviditelnému poškození spotřebiče.

Spotřebič smí být používán pouze na tepelně odolném, rovném povrchu. Nedovolte, aby napájecí kabel přišel do kontaktu s otevřeným ohněm nebo jakýmkoliv horkým povrchem, jako jsou horké plotýnky. Nenechávejte napájecí kabel volně viset a udržujte kabel v dostatečné vzdálenosti od horkých částí bydlení. Při přenášení buďte zvláště opatrní s nádobou s horké vody. Vždy nechte spotřebič vychladnout před naplněním čerstvou vodou. Vždy vytáhněte zástrčku ze zdi zásuvky, v případě jakékoli poruchy, po použití, při čištění. Při vytahování zástrčky ze zdi zásuvky, nikdy netahejte za napájecí kabel; vždy uchopte samotnou zástrčku.

Použití

Tento spotřebič je výhradně navržen pro ohřev čisté, čerstvé vody. Žádné jiné formy použití není vhodná a může vést k osobním zraněním nebo materiálním škodám. Spotřebič není vhodný pro ohřev mléka, čaje popř. jiné jídlo nebo nápoje.

Tepelná bezpečnostní pojistka

Přednastavený tepelný bezpečnostní vypínač chrání topné těleso před přehřátím, pokud je spotřebič chybný - zapnuto bez vody, nebo pokud topná deska je zvápenatělá. Pokud jednou bezpečnostní vypínač vypnul konvici, musí se nechat dostatečně vychladnout, popř. musí být před zapnutím odvápněn znovu.

Před prvním použitím

Vyjměte nádobu na vodu ze základny. Stiskněte otvírač víka na rukojeti otevřete víko a naplňte nádobu vody na požadovanou úroveň, dodržujte Označení Min (0,2 l) a Max (0,5 l). Zavřete víko a vložte nádobu zpět na svou základnu. Zasuňte zástrčku do vhodné zásuvky a stiskněte vypínač; kontrolka se rozsvítí. Začne proces varu. Po dosažení bodu varu, spotřebič se automaticky vypne pomocí integrované zařízení pro odpojení páry; a kontrolka zhasne. · Chcete-li přerušit proces varu, nastavte Spínač On/Off do polohy Off. Chcete-li nalít horkou vodu do dané nádoby – hrnku, vyjměte nádobu ze své základny. · Abyste zabránili úniku horké páry, zajistěte, aby zůstalo víko při vylévání vody bylo zavřené. Pokud je konvice několikrát spuštěna bez času na vychladnutí, může způsobit, že se objeví několik kapek vody, kvůli kondenzaci vznikající pod nádobou na vodu. To je bezpečné a platí nepředstavující vadu. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky po použití (červená kontrolka zhasne ven). · Nenechávejte v přístroji žádnou zbytkovou vodu v kontejneru.

Úložný prostor pro navíjení napájecího kabelu

Úložný prostor pro navíjení napájecího kabelu pod základnou usnadňuje omezení délky napájecího kabelu během používání a usnadňuje to k uložení spotřebiče.

Odstraňování vodního kamene

V závislosti na kvalitě vody ve vaší oblasti se mohou hromadit vápenné usazeniny na topném tělesu. Je vhodné takové usazeniny pravidelně odstraňovat v intervalech. Jakýkoli nárok na záruku bude neplatný v případě poruchy spotřebiče kvůli nedostatečnému odvápnění. · Směs 0,3 litru vody a 20 ml vhodná je octová esence. Nalijte odstraňovač vodního kamene. Zapněte spotřebič a nechte jej roztok dosáhnout bodu varu. · Nechte krátce působit.

Chcete-li vyčistit nádobu po odstranění vodního kamene, důkladně opláchněte čistou vodou. Během odstraňování vodního kamene zajistěte dostatečné množství větrání a nevedchujte žádný ocet páry. Nelijte odstraňovače vodního kamene na smaltované dřezy.

Čištění a péče

Před čištěním spotřebiče se ujistěte, že je odpojen od napájení a úplně vychladl. Abyste se vyhnuli riziku úrazu elektrickým proudem, nepoňujte základu ani konvici pod tekoucí vodu ani do vody. Pro mírné znečištění můžete použít mírně navlhčenou látku, která nepouští vlákna a konvici jen otřít. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani hrubé čištění roztoky a nepoužívejte tvrdé kartáče na čištění.

Měřítka filtru

V případě potřeby můžete filtr vodního kamene vyjmout z hubice a vyčistit měkkým kartáčkem. Poté filtr znovu vložte – zavěste nejprve na vnitřní stranu horního ráfku, a poté zatlačte spodní část na místo.

Likvidace



Zařízení označená tímto symbolem musí být zlikvidováno odděleně z vašeho domovního odpadu, jakmile obsahují cenné materiály, které lze recyklovat. Správná likvidace chrání životní prostředí a člověka zdraví. Váš místní úřad nebo prodejce umí poskytnout informace k věci.

Rýchlovarná kanvica WK 3742

Vážený zákazník

Před použitím spotřebiča si přečítajte starostlivo nasledujúce pokyny a uschovajte tento návod na použitie pre budúce použitie. Spotřebič smú používať iba osoby oboznámené s týmto návodom.

Pripojenie k elektrickej sieti

Spotřebič by mal byť pripojený iba k uzemnenej zásuvke inštalovanej v súlade s predpismi. Uistite sa, že napájací kábel zodpovedá napätiu vyznačenému na typovom štítku. Tento spĺňa všetky záväzné požiadavky CE smernicami pre označovanie.

Zoznámenie

1. Veko nádoby na vodu
2. Páčka otvárania veka
3. Rukoväť
4. Vypínač s kontrolkou
5. Napájací kábel so zástrčkou
6. Základňa
7. Štítok s údajmi (pod základňou)
8. Nádobu na vodu
9. Nalievacia hubica s filtrom proti vodnému kameňu

Dôležité bezpečnostné pokyny

Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu, je potrebné dodržiavať bezpečnostné predpisy av prípade poruchy je potrebné vykonať opravy tohto elektrického spotrebiča alebo jeho napájacieho kábla. Opravy musí vykonávať náš servis. Pokiaľ sú opravy potrebné, obráťte sa prosím na náš zákaznícky servis telefonicky alebo (viď príloha).

Pred čistením spotrebiča sa uistite, že je odpojený od elektrickej siete a od zdroja napájania a je úplne vychladnutý. Aby ste predišli riziku vzniku elektrického úrazu elektrickým prúdom, nečistite kanvicu a základňu vodou a neponárajte do vody. Nečistite pod tečúcou vodou. U spotrebiča sa musí pravidelne odstraňovať vodný kameň, akonáhle je viditeľne vidieť nános na nerezové aj sklenené časti. Nádobu čistite vodou podľa potreby pomocou vlhkej handričky. Pri silnom znečistení vápenatých usadenín spotrebiča hrozí nebezpečenstvo rozstrekú vody z výlevky. Podrobné informácie o čistení spotrebiča môžete nájsť v časti Čistenie a starostlivosť.

Tento spotrebič môžu používať deti (minimálne 8 rokov) a osoby so zníženými schopnosťami fyzickými, zmyslovými alebo duševnými vadami za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo oboznámení s inštrukciami týkajúcimi sa používania spotrebiča a plne chápu všetky nebezpečenstvá a bezpečnostné opatrenia s tým spojené. Deti sa nesmú s prístrojom hrať – je to spotrebič. Deťom nesmie byť dovolené vykonávať čistenie alebo údržbu na spotrebiči pokiaľ nie sú pod dohľadom a staršie ako 8 rokov.

Spotrebič a jeho napájací kábel musí byť uchovávaný v dostatočnej vzdialenosti od detí mladších ako 8 rokov po celú dobu. Tento spotrebič je určený na domáce alebo podobné účely. Použitie, ako napr. v kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných podobných pracovných prostrediach, pri práci v poľnohospodárskom prostredí, u zákazníkov v hoteloch, moteloch atď. a podobne, v ubytovacích zariadeniach typu nocľah s raňajkami prostredia.

Vonkajšie povrchy sa počas používania zahrievajú a zostanú tak po určitú dobu zahriatej čas potom. Nenechávajte kanvicu bez dozoru počas prevádzky. Používajte iba čistú vodu pri plnení nádoby na požadovanú úroveň a dodržujte pritom min. (0,2 l) a max. (0,5 l) označenie na vodnej nádrži ukazovateľa hladiny. Preplnenie nádoby môže spôsobiť nebezpečenstvo spôsobené vriacou vodou

vytlačení vody. Pozor tiež na nebezpečenstvo obarenia horúcou parou vychádzajúcej pary. Preto, nedotýkajte sa žiadnych častí spotrebiča, okrem rukoväte počas používania.

Pozor! Počas varenia a pri nalievaní, vylievanie horúcej vody musí byť veko byť vždy zatvorené. Kanvica sa smie používať iba s viečkom a podstavcom, ktorý je dodávaný so spotrebičom.

Nikdy neodstraňujte vodnú nádobu zo základne (ani ju nevymieňajte), pokiaľ je spotrebič zapnutý. Pokiaľ nie je nádoba na vodu na základni, uistite sa, aby nemohla sklzánuť po hladkom povrchu. Elektrické prípojky v základni musia byť vždy chránené proti striekajúcej vode a pretekajúcou kapalinou.

Pozor: Akékoľvek nesprávne použitie spotrebiča môže spôsobiť vážne zranenie osôb. **Pozor:** Uchovávajte všetky obalové materiály v dostatočnej vzdialenosti od detí - tieto materiály sú potenciálnym zdrojom nebezpečenstva, napr. pre deti udusenía.

Pri každom použití spotrebiča je potrebné hlavné telo vrátane napájacieho kábla ako aj všetky namontované prídavné zariadenia dôkladne skontrolovať, či nie sú poškodené. Pokiaľ spotrebič napr. spadol na tvrdý povrch, alebo ak bola použitá nadmerná sila na vytiahnutie za napájací kábel, nesmie sa už používať: môže dôjsť aj k neviditeľnému poškodeniu spotrebiča.

Spotrebič smie byť používaný iba na tepelne odolnom, rovnom povrchu. Nedovoľte, aby napájací kábel prišiel do kontaktu s otvoreným ohňom alebo akýmkoľvek horúcim povrchom, ako sú horúce platničky. Nenechávajte napájací kábel voľne visieť a udržiavajte kábel v dostatočnej vzdialenosti od horúcich častí bývania. Pri prenášaní buďte zvlášť opatrní s nádobou z horúcej vody. Vždy nechajte spotrebič vychladnúť pred naplnením čerstvou vodou. Vždy vytiahnite zástrčku zo steny zásuvky, v prípade akejkoľvek poruchy, po použití, pri čistení. Pri vyťahovaní zástrčky zo steny zásuvky, nikdy neťahajte za napájací kábel; vždy uchopte samotnú zástrčku.

Použitie

Tento spotrebič je výhradne navrhnutý na ohrev čistej, čerstvej vody. Žiadne iné formy použitia nie je vhodná a môže viesť k osobným zraneniam alebo materiálnym škodám. Spotrebič nie je vhodný na ohrev mlieka, čaju popr. iné jedlo alebo nápoje.

Tepelná bezpečnostná poistka

Prednastavený tepelný bezpečnostný vypínač chráni výhrevné teleso pred prehriatím, pokiaľ je spotrebič chybný - zapnuté bez vody, alebo ak vykurovacia doska je zväpenatená. Pokiaľ raz bezpečnostný vypínač vypol kanvicu, musí sa nechať dostatočne vychladnúť, popr musí byť pred zapnutím odvápnenny znovu.

Pred prvým použitím

Vyberte nádobu na vodu zo základne. Stlačte otvárač veka na rukoväti otvorte veko a naplňte nádobu vody na požadovanú úroveň, dodržujte Označenie Min (0,2 l) a Max (0,5 l). Zatvorte veko a vložte nádobu späť na svoju základňu. Zasuňte zástrčku do vhodnej zásuvky a stlačte vypínač; kontrolka sa rozsvieti. Začne proces varu. Po dosiahnutí bodu varu, spotrebič sa automaticky vypne pomocou integrovanej zariadenia na odpojenie pary; a kontrolka zhasne. · Ak chcete prerušiť proces varu, nastavte Spínač On/Off do polohy Off. Ak chcete naliať horúcu vodu do danej nádoby – hrnčeka, vyberte nádobu zo svojej základne. · Aby ste zabránili úniku horúcej pary, zaistíte, aby zostalo veko pri vylievaní vody bolo zatvorené. Ak je kanvica niekoľkokrát spustená bez času na vychladnutie, môže

spôsobiť, že sa objaví niekoľko kvapiek vody, kvôli kondenzácii vznikajúcej pod nádobou na vodu. To je bezpečné a platí nepredstavujúcu vadu. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky po použití (červená kontrolka zhasne von). · Nenechávajte v prístroji žiadnu zvyškovú vodu v kontajneri.

Úložný priestor pre navíjanie napájacieho kábla

Úložný priestor pre navíjací napájací kábel pod základňou uľahčuje obmedzenie dĺžky napájacieho kábla počas používania a uľahčuje to na uloženie spotrebiča.

Odstraňovanie vodného kameňa

V závislosti na kvalite vody vo vašej oblasti sa môžu hromadiť vápenné usadeniny na vykurovacom telese. Je vhodné také usadeniny pravidelne odstraňovať v intervaloch. Akýkoľvek nárok na záruku bude neplatný v prípade poruchy spotrebiča kvôli nedostatočnému odvápneniu. · Zmes 0,3 litra vody a 20 ml vhodná je octová esencia. Nalejte odstraňovač vodného kameňa. Zapnite spotrebič a nechajte ho roztok dosiahne bod varu. · Nechajte krátko pôsobiť.

Ak chcete vyčistiť nádobu po odstránení vodného kameňa, dôkladne opláchnite čistou vodou. Počas odstraňovania vodného kameňa zaistíte dostatočné množstvo vetrania a nevdychujte žiadny ocot pary. Nelejte odstraňovače vodného kameňa na smaltované drezy.

Čistenie a starostlivosť

Pred čistením spotrebiča sa uistite, že je odpojený od napájania a úplne vychladol. Aby ste sa vyhli riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte základu ani kanvicu pod tečúcu vodu ani do vody. Na mierne znečistenie môžete použiť mierne navlhčenú látku, ktorá nepúšťa vlákna a kanvicu len utrieť. Nepoužívajte abrazívne prostriedky ani hrubé čistenie roztokmi a nepoužívajte tvrdé kefy na čistenie.

Mierka filtra

V prípade potreby môžete filter vodného kameňa vybrať z hubice a vyčistiť mäkkou kefkou. Potom filter znovu vložte – zaveste najprv na vnútornú stranu horného ráfika, a potom zatlačte spodnú časť na miesto.

Likvidácia



Zariadenia označené týmto symbolom musia byť zlikvidované oddelene z vášho domového odpadu, len čo obsahujú cenné materiály, ktoré je možné recyklovať. Správna likvidácia chráni životné prostredie a človeka zdravie. Váš miestny úrad alebo predajca vie poskytnúť informácie k veci.